



**"POMEL" Sp. z o.o.**  
**07-200 WYSZKÓW**  
**UL. SEROCKA 37;**  
**tel. +48 29 742 50 11**  
**fax +48 29 742 43 28**  
[www.lampaowadobojcza.pl](http://www.lampaowadobojcza.pl)  
**e-mail: np@pomel.com.pl**



## INSTRUKCJA OBSŁUGI Pułapka świetlna DEAL 002

Instrukcja obsługi jest podstawowym wyposażeniem pułapek świetlnych na owady.  
Bezwzględnie należy zapoznać się z nią przed zainstalowaniem i uruchomieniem urządzenia.

### DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nr 4/2007

My: **POMEL Sp. z o. o. ul. Serocka 37, 07-200 Wyszków, Polska**

Deklarujemy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt:

#### Pułapka świetlna na owady DEAL 004

przeznaczona do niszczenia owadów, do której ta deklaracja się odnosi, spełnia wszystkie odpowiednie wymagania zawarte w Dyrektywach:

- 2006/42/WE, dot. maszyn wdrożonej do prawa polskiego Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. (Dz. U. Nr 199, poz. 1228).
  - 2014/35/WE dot. sprzętu elektrycznego, wdrożonej do prawa polskiego Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 2 czerwca 2016 r. (Dz. U. 2016 nr 0 poz. 806),
- W celu uzupełnienia odpowiednich wymogów bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska, zawartych w Dyrektywach uwzględniono następujące normy zharmonizowane:
- PN-EN 60335-2-59:2007 + PN-EN 60335-2-59:2007/A2:2012

#### 2. PN-EN 60335-1:2012

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania na terytorium UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

**Monika Zdunek**, POMEL Sp. z o. o., ul. Serocka 37, 07-200 Wyszków  
Ta deklaracja zgodności traci swą ważność, jeżeli w pułapce na owady wprowadzono zmiany, została przebudowana bez naszej zgody lub jest użytkowana niezgodnie z instrukcją obsługi. Niniejsza deklaracja musi towarzyszyć pułapce na owady w przypadku przekazania własności innej osobie.

Dwie ostatnie cyfry roku, w którym oznakowanie CE zostało naniesione: **07**  
Imię i nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej do sporządzenia deklaracji zgodności w imieniu producenta

Prezes Zarządu

– Paweł Trzciniński

Wyszków, dnia 08.07.2015r.

Do stosowania wewnątrz pomieszczeń gdzie wymagany jest stopień ochrony obudowy IP 44.

## SPIS TREŚCI

1. Wstęp
2. Instalowanie i obsługa pułapek świetlnych
3. Ryzyko resztkowe
4. Części zamienne
5. Konserwacja i naprawy
6. Demontaż i kasacja
7. Warunki gwarancji



**Ważne informacje  
oznaczone są znakiem oraz  
tłustym drukiem.**

## 1. Wstęp

Niniejsza instrukcja obsługi jest istotną częścią składową wyrobu. Przed przystąpieniem do eksploatacji pułapki świetlnej nabywca zobowiązany jest zapoznać się z instrukcją obsługi, która w sposób przejrzysty ukazuje wszystkie zagadnienia związane z prawidłowym użytkowaniem i obsługą pułapki. Stosowanie się do zaleceń producenta zawartych w niniejszej instrukcji gwarantuje użytkownikowi pełną satysfakcję z eksploatacji pułapki. W przypadku trudności w zrozumieniu instrukcji zwrócić się należy o wyjaśnienia do producenta.

## 2. Instalowanie i obsługa pułapek świetlnych

### 2.1. Opis ogólny i przeznaczenie urządzenia

Jedną z głównych przyczyn niskiego stanu higieny sanitarnej w pomieszczeniach są zanieczyszczenia w zwalczaniu szkodliwych owadów, przede wszystkim nalatujących licznie do pomieszczeń różnych gatunków much i muchówek krwio pijnych np. komarów, meszek. Muchy należą do owadów najczęściej występujących w pomieszczeniach. W miejscach gromadzenia się odpadów populacje much mogą być bardzo liczne, zważywszy, że jedna tylko samica muchy domowej w ciągu życia składa do 1000 jaj. Owady mogą przenosić różne chorobotwórcze drobnoustroje wtedy, kiedy w sposób mechaniczny przenoszą je na swoim ciele lub czynniki, kiedy poprzez ukłucie wprowadzają do organizmu np. bakterie (np. komary, meszki itp.). Takie groźne choroby jak: tularemia, kleszczowe zapalenie mózgu, przenoszone są przez komary i muchówki krwio pijne, które poza tym boleśnie kłują powodując niekiedy długotrwałe schorzenia skóry - dermatozy. Liczne gatunki much, jak mucha domowa, mucha plujka, bolimuszka, ścierwica i inne są szczególnie niebezpieczne podczas lata, kiedy bakterie szybko się rozmnażają. Mogą one przenosić bakterie chorobotwórcze, powodując niebezpieczne choroby jelitowe - biegunki i salmonellozy. Dlatego właśnie niezwykle ważne jest racjonalne zwalczanie much. Do zwalczania owadów stosowane są najczęściej różnego rodzaju środki owadobójcze. Jednakże toksyczność dla ludzi i zwierząt chemicznych środków owadobójczych kierującymi się do źródeł światła. Dlatego też stosowanie pułapek świetlnych na owady jest ze wszech miar wskazane. Pułapki świetlne na owady skutecznie niszczą owady, nie wydzielają substancji toksycznych, nie wymagają ciągłej obsługi i nadzoru. Inne zalety to: niski koszt eksploatacji oraz łatwość instalowania i obsługi. Działanie pułapki świetlnej polega na wabieniu owadów światłem o odpowiedniej długości fali lub substancją wabiącą (feromony) i niszczeniu ich poprzez wyłapywanie lepami, do których owady przyklejają się. Pułapka świetlna jest bardzo skuteczna w działaniu i w pełni bezpieczna przy ścisłym przestrzeganiu przepisów i wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji. Promieniowanie świetlne o odpowiednim natężeniu i długości fali aktywizuje muchy, ponieważ są one nie tylko owadami dziennymi, ale najczęściej heliofilnymi tj. kierującymi się do źródeł światła. Aby zwiększyć skuteczność działania lampy powinna ona pracować przez całą dobę.

### 2.2. Dane techniczne.

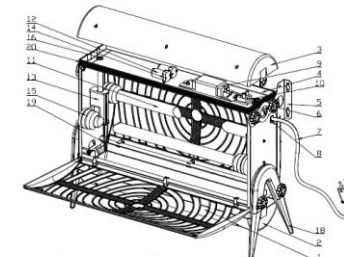
Tab. 1. Dane techniczne pułapek świetlnych na owady

Typ pułapki świetlnej	DEAL 002
Nr kat.	14.03.20
Wysokość	420mm
Szerokość	545 mm
Głębokość	180 mm
Moc świetłówki UVA	4 x 15 W
Ilość świetłówek	4
Kod IP	21
Klasa	I
Napięcie znamionowe	230 V
Pobór mocy	65 W

Masa	3,0kg
Urządzenie przeznaczone do użytku wewnątrz pomieszczeń	

### 2.3 Budowa pułapki świetlnej DEAL

Pułapka świetlna na owady DEAL-002 eco przedstawiona jest na rys. 1. Symetrycznie do płaszczyzny podłużnej urządzenia umieszczone są źródła światła-świetłówki (11) mocowane w oprawkach (14 i 15). Wkłady lepowe instaluje się w zależności od sposobu mocowania urządzenia: W wersji stojącej lub wiszącej 2 szt. umieszcza się w centralnych prowadnicach pomiędzy świetłówkami W wersji naściennej 1 szt. umieszcza się w zaczepach tylnej osłony (tak, aby zapewnić efektywne działanie dwóch świetłówek) Urządzenie wyposażone jest w osłonę boczną (1). W celu lepszego wykorzystania światła z świetłówek na osłonie przyklejona jest folia odbłaskowa. Urządzenie zasilane jest za pomocą przewodu (7), mocowanego w obudowie za pomocą przepustu (8), który zabezpiecza przewód przed skrecaniem i przesuwaniami się w obudowie. W części dolnej urządzenia zamocowany jest pojemnik (2), w którym zbierają się resztki owadów. Łatwy demontaż pozwala skutecznie i szybko oczyścić urządzenie z zanieczyszczeń. Pod osłoną górną, na płycie montażowej korpusu (4) znajdują się stateczniki (9).



Rys. 1 Pułapka świetlna na owady DEAL-004 eco

Do zawieszenia pod sufitem należy zamontować w suficie dwa kołki rozporowe z haczykiem 10x60 o rozstawie 500 mm a w pułapce wspornik do mocowania pułapki (5) za pomocą śrub (6)-odpowiednio uchwytem do góry Do zawieszenia na ścianie należy zamontować w ścianie dwa kołki rozporowe z haczykiem lub wkrętem 8x50 o rozstawie 515 mm a w pułapce wspornik do mocowania pułapki (5) za pomocą śrub (6) odpowiednio do ściany.

Do pracy w pozycji stojącej należy zamontować nogi (18). Dostarczane są one na życzenie wraz z kpl. śrub do mocowania Urządzenie wykonane jest zgodnie ze stopniem ochrony IP44. Pierwsza cyfra oznacza ochronę przed wnikaniem ciał stałych. Druga cyfra oznacza stopień ochrony przed szkodliwymi skutkami wnikania wody do wnętrza obudowy. Pułapki świetlne o kodzie IP44 mogą pracować w pomieszczeniach o podwyższonej wilgotności i o zapyleniu.

Tab. 2. Elementy składowe pułapki

L.p	Nazwa części	Ilości części w 1szt.
1.	Osłona boczna lampy DEAL	2
2.	Pojemnik na owady / pokrywa	1 / 1
3.	Korpus nośny	1
4.	Przewód przyłączeniowy jednostronny z wtyczką IP41	1
5.	Statecznik elektroniczny	1
6.	Świetłówka 15W UVA ofoliowana*	4
7.	Wkład klejowy jednostronny / dwustronny**	2/1
8.	Nóżki DEAL***	2

Uwaga: \* Zamiennie stosuje się świetłówki ofoliowane: (-F15T8/BL ACTINIC BL 15W Firmy PHILIPS; - F15W/350BL Firmy SYLVANIA; - F15T8/BL350 Firmy GENERAL ELECTRIC)

\*\*Do pułapki można zamontować 1 lub 2 szt. lepów z zależności od sposobu mocowania.

\*\*\*Dostarczane na życzenie klienta wraz z kpl. śrub do mocowania.

### 2.3. Zasady bezpiecznego użytkowania pułapki świetlnej na owady

#### 2.3.1. Miejsce i sposób instalowania pułapki świetlnej

- Pułapkę świetlną na owady należy instalować mając na uwadze następujące elementy:
1. Zalecana jest wysokość ok. 2-3 m, ale im niżej tym lepiej ze względu na łatwość obsługi i konserwacji oraz z powodu, że owady dzienne potrzebujące silnego impulsu świetlnego wolą przebywać bliżej posadzki, czyli tam gdzie mogą znaleźć źródło pożywienia
  2. Pułapkę należy chronić przed dostępem dzieci
  3. Pułapki trzeba montować z dala od otworów okiennych i drzwiowych
  4. Pułapki nie należy stosować w miejscach, w których mogą występować łatwopalne pary oraz zanieczyszczenia wybuchowe
  5. Należy unikać montażu w pobliżu innych źródeł światła.
  6. Pułapki montować tak, aby były widoczne z każdego miejsca pomieszczenia i zwracały uwagę owadów wlatujących do budynku/pomieszczenia.
  7. Jako miejsce montażu należy wybierać miejsca o spokojnym ruchu powietrza (np. wnęki) a jednocześnie unikać miejsc bezpośrednio naprzeciw urządzeń wentylacyjnych i klimatyzacyjnych.

8. Mając możliwość wyboru wybierać pomieszczenia cieplejsze o temperaturze otoczenia powyżej 27°C
9. Urządzenie należy podłączyć do zasilania za pomocą przewodu przyłączeniowego
10. Gniazdo zasilające posiadające kod IP44 wraz z doprowadzeniem instalacji zasilającej musi wykonać uprawniony elektryk.



**Uwaga!**  
Zgodnie z informacjami producenta świetlówek wydzielane promieniowanie UVA jest nieszkodliwe dla zdrowia ludzi i zwierząt a urządzenia powinny być usytuowane w odległości od osób mogących znajdować się w ich sąsiedztwie nie mniejszej niż 1,0 m

Uszkodzoną świetlówkę należy wymienić na nową tego samego typu i tej samej mocy znamionowej.

### 2.3.2. Ostrzeżenia dla użytkowników.

Instrukcja obsługi jest podstawowym wyposażeniem pułapki świetlnej na owady i bezwzględnie należy ją przeczytać przed zainstalowaniem i uruchomieniem.



**Wszelkiego rodzaju konserwacja dopuszczalna jest po odłączeniu urządzenia od napięcia zasilającego przez wyjęcie wtyczki z gniazda wtykowego. W przeciwnym razie grozi porażenie prądem elektrycznym. Wymiany podzespołów elektrycznych może dokonywać tylko wykwalifikowany elektryk.**

Przypadkowe stłuczenie lampy w pomieszczeniu zamkniętym powoduje zanieczyszczenie powietrza śladową ilością par rtęci. Aby zapobiec jej dalszemu parowaniu należy natychmiast zebrać jej resztki, najlepiej przy pomocy zmiotki i szufelki oraz umieścić je w szczelnym pojemniku (może to być worek foliowy) i wynieść na zewnątrz pomieszczenia. Pomieszczenie nie posiadające systemu wentylacji wyciągowej należy przewietrzyć. Folia ze świetlówek nie należy zrywać, a świetlówek łamać (zginać). Folia częściowo zmniejsza parowanie rtęci. Stłuczenie lampy na terenie otwartym wymaga jedynie szybkiego zebrania jej resztek i umieszczenie w szczelnym pojemniku. Po zebraniu resztek stłuczonych lamp należy umyć ręce. Zużyte świetlówek, jak również resztki potłuczonych w jakimkolwiek okresie ich życia zaliczone są do odpadów niebezpiecznych. Z tego powodu nie należy ich umieszczać w pojemnikach na odpady komunalne. zaleca się przekazać je specjalistycznym firmom do unieszkodliwienia lub do recyklingu.

## 3. Ryzyko resztkowe

### 3.1. Opis ryzyka resztkowego

Mimo że producent, bierze odpowiedzialność za konstrukcję i oznakowanie pułapki świetlnej w celu eliminacji zagrożeń podczas pracy jak również obsługi i konserwacji, to istnieją pewne elementy ryzyka nie do uniknięcia. Ryzyko resztkowe wynika z błędnego lub niewłaściwego zachowania się obsługującego pułapkę świetlną. Największe niebezpieczeństwo występuje przy wykonywaniu następujących zabronionych czynności:

1. Używania pułapki do innych celów niż opisane w instrukcji obsługi
2. Polewanie wodą bezpośrednio na urządzenie.
3. Użytkowanie pułapki z uszkodzonym przewodem przyłączeniowym.
4. Sprawdzanie stanu technicznego i wykonywanie obsługi lub napraw przy pracującej pułapce.
5. Zabawa urządzeniem przez dzieci, które nie mają świadomości zagrożenia ze strony urządzenia elektrycznego.

Przy przedstawianiu ryzyka resztkowego, pułapkę świetlną DEAL 002 traktuje się jako urządzenie, które do momentu uruchomienia produkcji zaprojektowano i wykonano według najlepszego stanu wiedzy technicznej.

### 3.2. Ocena ryzyka resztkowego

Przy przestrzeganiu takich zaleceń jak:

- ✓ uważne czytanie instrukcji obsługi
- ✓ zakaz polewania wodą urządzenia podłączonego do zasilania
- ✓ zakaz dokonywania samowolnie jakichkolwiek przeróbek i napraw instalacji elektrycznej
- ✓ wykonywanie wszelkich napraw i konserwacji tylko przez osoby odpowiednio przeszkolone
- ✓ dokonywanie napraw i konserwacji po odłączeniu urządzenia od źródła zasilania
- ✓ sprawdzanie stanu technicznego przed przystąpieniem do eksploatacji pułapki i po przeprowadzonych naprawach
- ✓ obsługiwanie pułapki przez osoby, które zapoznały się z instrukcją obsługi
- ✓ zabezpieczenie pułapki przed dostępem do niej dzieci
- ✓ nie rozkręcanie urządzenia (rys. 1) przez osoby nieupoważnione

może być wyeliminowane zagrożenie resztkowe przy użytkowaniu pułapki świetlnej DEAL 002 bez zagrożenia dla ludzi i środowiska.



**Uwaga!**  
Istnieje ryzyko resztkowe w przypadku niedostosowania się do wyszczególnionych zaleceń i wskazówek.

## 4. Części zamienne

Sposób wymiany i zamawiania części.

Częściami, które może wymienić sam użytkownik są:

- świetlówka - zgodnie z danymi producenta, aby zapewnić pełną skuteczność urządzenia świetlówek należy wymieniać co 5 tys. godzin (tj. średnio raz na rok). Po przetracowaniu 5 tys. godzin świetlówek UVA tracą swoją skuteczność. Należy stosować świetlówek wg tabeli nr 2. Zaleca się, aby wymiany świetlówek dokonywał wykwalifikowany elektryk.
- wkłady z lepem na muchy należy kontrolować wizualnie co 2-3 tygodnie i bezwzględnie wymieniać w przypadku zanieczyszczenia powierzchni dużą ilością owadów oraz kurzem.

Świetlówek i płytki z lepem na muchy należy zamawiać u producenta pułapek świetlnych.

W zamówieniu należy podać:

- adres zamawiającego
- rodzaj i ilość zamawianych świetlówek
- ilość wkładów z lepami
- warunki płatności

## 5. Konserwacja i naprawy

### 5.1. Informacje ogólne

Wszelkiego rodzaju naprawy, oprócz wymiany świetlówek i płytek z lepami powinny być wykonywane tylko przez placówki serwisowe upoważnione do wykonywania napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych.

### 5.2. Naprawa urządzeń

Zestawienie typowych przypadków usterek

Objaw	Przyczyna	Diagnostyka	Sposób usunięcia usterki
Świetlówek nie świeci	Brak zasilania	Sprawdzenie poprawności podłączenia do gniazda zasilającego	Podłączyć przewód do gniazda zasilającego
	Świetlówek	Sprawdzenie przez wykwalifikowanego elektryka: * sprawność lub zamocowanie świetlówek w oprawkach * sprawność świetlówek * sprawność statecznika	W przypadku niesprawnej świetlówek wymienić ją na nową W przypadku niesprawnego statecznika wymienić go na nowy
	Statecznik		

Uszkodzoną pułapkę świetlną na owady należy naprawiać u producenta.

Zabrania się dokonywania jakichkolwiek napraw przez osoby nieupoważnione!

W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego wymiany może dokonać producent lub punkt serwisowy wymieniony na końcu instrukcji obsługi.

W przypadku nieuprawnionej wymiany wtyczki na niewłaściwą urządzenie traci deklarowany stopień ochrony i traci jednocześnie gwarancję a producent nie ponosi odpowiedzialności za powstałe zagrożenia.

### 5.3. Naprawa urządzeń



**WSZELKIEGO RODZAJU KONSERWACJE I NAPRAWY NALEŻY PRZEPROWADZAĆ PO ODŁĄCZENIU URZĄDZENIA OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.**

Konserwacja polega na:

- okresowej wymianie płytek z lepem na owady. Zaleca się wymianę lepu co 4-6 tygodni w zależności od stopnia zabrudzenia kurzem oraz owadami (po uprzednim odłączeniu urządzenia od sieci zasilającej).
- okresowym czyszczeniu świetlówek oraz regularnej wymianie co rok (po uprzednim odłączeniu urządzenia od sieci zasilającej). Zanieczyszczenia świetlówek usuwać za pomocą pędzla lub szczotki, ewentualnie przetrzeć wilgotną ściereczką

## 6. Zużyty sprzęt



To oznaczenie umieszczone na: oprawie lampy, opakowaniu, lub niniejszej instrukcji informuje użytkownika, że zużyty sprzęt nie może być wyrzucony łącznie z innymi odpadami komunalnymi, lub na składowisko. Zużyty sprzęt oznaczony tym symbolem należy oddawać wyłącznie do punktów zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Które przekazują zużyty sprzęt do Zakładów Przetwarzania. Przetworzony sprzęt poprzez odzysk części materiałów, recykling, przyczynia się do zachowania cennych zasobów środowiska naturalnego.

Firma POMEL w trosce o klienta oraz środowisko naturalne przyjmuje bezpłatnie zużyte lampy (tylko naszej produkcji) dostarczone: do nas, do punktów zbiórki naszych dealerów, lub miejsca zakupu sprzętu.



**Zużyte lepy traktować jako odpad komunalny (zgodnie z zaleceniem PZH Warszawa) - atest na lepy PZH/HB-0254 i PZH/HB-255.**

### Zużyte świetlówek

**W JAKIMKOLWIEK OKRESIE ICH ŻYCIA ZALICZONE SĄ DO ODPADÓW NIEBEZPIECZNYCH. DLATEGO NIE NALEŻY ICH UMIESZCZAĆ W POJEMNIKACH NA ODPADY KOMUNALNE. ZALECA SIĘ PRZEKAZAĆ JE SPECJALISTYCZNYM FIRMOM DO UNIESZKODLIWIENIA LUB DO RECYKLINGU.**

POMEL Sp. z o. o. w Wyszkowie, bezpośrednio lub poprzez przedstawicieli handlowych bądź placówki serwisowe, spełniając zalecenia w zakresie gospodarki odpadami przy sprzedaży świetlówek stosuje zasadę że:

Przy zakupie nowej świetlówek masz prawo nieodpłatnie oddać zużytą świetlówkę tego samego rodzaju w stosunku 1:1

Świetlówek przekazane do utylizacji muszą być:

- o nieuszkodzone tzn. nie potłuczone i nie popękane,
- o czyste, nie poplamione farbą, smarami, olejami itp. oraz oczyszczone z kurzu.

## 7. Warunki gwarancji / Oświadczenie gwarancyjne

1. Okres udzielania gwarancji na prawidłowe działanie urządzenia trwa 24 miesiące od daty zakupu potwierdzonej pieczęcią punktu sprzedaży detalicznej i podpisem sprzedawcy. Okres ten nie może być jednak dłuższy niż 30 miesięcy liczone od daty wyprodukowania pułapki świetlnej na owady. (Podane terminy gwarancyjne nie obejmują świetlówek i lepów).
2. W przypadku wystąpienia uszkodzeń lub wad materiałowych producent zapewnia bezpłatną naprawę lub wymianę urządzenia na nowe po trzech naprawach gwarancyjnych z zachowaniem przedłużenia gwarancji.
3. Reklamacje należy zgłaszać do punktu sprzedaży lub na adres producenta.
4. Uszkodzenia i wady urządzenia ujawnione w okresie gwarancji będą usuwane w terminie 14 dni od daty otrzymania pułapki świetlnej do naprawy.
5. Gwarancją nie będą objęte te uszkodzenia, które powstały w wyniku niewłaściwej obsługi, w przypadku dokonywania naprawy przez osoby nieupoważnione. W przypadku uszkodzenia podzespołów elektrycznych należy wymienić na identyczne, które należy zakupić u producenta. Naprawy może dokonać uprawniony elektryk.
6. Nie podlegają również gwarancji uszkodzenia powstałe w transporcie (o ile nie stwierdzono wyraźnego zaniedbania producenta).
7. Niniejsza karta gwarancyjna stanowi jedyną podstawę dla nabywcy do korzystania z uprawnień gwarancyjnych.
8. Karta gwarancyjna ulegnie unieważnieniu, gdy stwierdzony zostanie brak daty, pieczęci, podpisu, jak również poprawki i skreślenia dokonane przez osoby nieupoważnione.
9. W przypadku zagubienia karty gwarancyjnej duplikat nie będzie wydany.

**Informujemy, że wszystkie lampy typu DEAL posiadają w standardzie świetlówek ofoliowane zapobiegające przed ewentualnym ich rozpryskiem w razie uszkodzenia, zgodnie z wymogami HACCP.**